

# BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

## LUFTFAHRT-BUNDESAMT



Mitgliedstaat der Europäischen Union

A Member of the European Union

### BESCHEINIGUNG DER GENEHMIGUNG ALS INSTANDHALTUNGSBETRIEB MAINTENANCE ORGANISATION APPROVAL CERTIFICATE

**Aktenzeichen: DE.145.0282**

Reference:

Gemäß der geltenden Verordnung (EG) Nr. 216/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates und vorbehaltlich der im Folgenden angegeben Bedingungen erteilt das Luftfahrt-Bundesamt hiermit Pursuant to Regulation (EC) No 216/2008 of the European Parliament and of the Council and to Commission Regulation (EC) No 2042/2003 for the time being in force and subject to the conditions specified below, the Luftfahrt-Bundesamt hereby certifies

**Test-Fuchs, Ing. Fritz Fuchs Gesellschaft mit beschränkter Haftung**

Albert-Einstein-Str. 4  
85435 Erding

die Genehmigung als Instandhaltungsbetrieb entsprechend Abschnitt A von Anhang II (Teil-145) der Verordnung (EG) Nr. 2042/2003, dem die Instandhaltung von Erzeugnissen, Teilen und Ausrüstungen, die im beigefügten Genehmigungsverzeichnis aufgeführt sind, sowie die Erteilung entsprechender Freigabebescheinigungen unter Verwendung der obigen Bezugsdokumente genehmigt ist.

as a maintenance organisation in compliance with Section A of Annex II (Part-145) of Regulation (EC) No 2042/2003, approved to maintain products, parts and appliances listed in the attached approval schedule and issue related certificates of release to service using the above references.

#### BEDINGUNGEN:

#### CONDITIONS:

- Die Genehmigung unterliegt den im Abschnitt „Genehmigungsumfang“ des gemäß Abschnitt A von Anhang II (Teil-145) genehmigten Handbuchs des Instandhaltungsbetriebs aufgeführten Einschränkungen.**  
This approval is limited to that specified in the scope of work section of the approved maintenance organisation exposition as referred to in Section A of Annex II (Part-145), and
- Diese Genehmigung erfordert die Einhaltung der im Instandhaltungsbetriebshandbuch spezifizierten Verfahrensvorschriften.**  
This approval requires compliance with the procedures specified in the approved maintenance organisation exposition, and
- Diese Genehmigung behält solange ihre Gültigkeit, wie der Instandhaltungsbetrieb die Bestimmungen von Anhang II (Teil-145) der Verordnung (EG) Nr. 2042/2003 einhält.**  
This approval is valid whilst the approved maintenance organisation remains in compliance with Annex II (Part-145) of Regulation (EC) No 2042/2003.
- Vorbehaltlich der Erfüllung der vorstehenden Bedingungen behält die Genehmigung ihre Gültigkeit für eine unbegrenzte Dauer, sofern sie nicht zurückgegeben, ersetzt, ausgesetzt oder widerrufen worden ist.**  
Subject to compliance with the foregoing conditions, this approval shall remain valid for an unlimited duration unless the approval has previously been surrendered, superseded, suspended or revoked.

Datum der Erstaussstellung: 17.02.2004  
Date of original issue:

Datum dieser Revision: 24.06.2015  
Date of this revision:

Revisions-Nr.: 3  
Revision No:



LUFTFAHRT-BUNDESAMT

Im Auftrag  
p.p.

Unterschrift: (Parten)  
Signed:

# GENEHMIGUNG ALS INSTANDHALTUNGSBETRIEB GENEHMIGUNGSVERZEICHNIS

MAINTENANCE ORGANISATION APPROVAL SCHEDULE

**Aktenzeichen:** DE.145.0282  
Reference:

**Betrieb:** Test-Fuchs, Ing. Fritz Fuchs Gesellschaft mit beschränkter Haftung  
Organisation:  
Albert-Einstein-Str. 4  
85435 Erding

KLASSE CLASS	KATEGORIE RATING	EINSCHRÄNKUNGEN LIMITATION
KOMPONENTEN, AUSGENOMMEN VOLLSTÄNDIGE MOTOREN ODER HILFSTURBINEN COMPONENTS OTHER THAN COMPLETE ENGINES OR APUs	C7 MOTOREN - HILFSTURBINEN ENGINE - APU	Komponenten in Übereinstimmung mit einer Befähigungsliste im Handbuch Components in accordance with Component Capability List 1)
	C9 KRAFTSTOFFSYSTEM FUEL	Komponenten in Übereinstimmung mit einer Befähigungsliste im Handbuch Components in accordance with Component Capability List 1)
	C13 ANZEIGE- /AUFZEICHNUNGSSYSTEME INDICATING/RECORDING SYSTEMS	Komponenten in Übereinstimmung mit einer Befähigungsliste im Handbuch Components in accordance with Component Capability List 1)

1) Test-Fuchs, Ing. Fritz Fuchs GmbH Befähigungsliste "ED-CAPLIST"  
Test-Fuchs, Ing. Fritz Fuchs GmbH Capability List "ED-CAPLIST"

**Dieses Genehmigungsverzeichnis ist auf die im Abschnitt „Genehmigungsumfang“ des genehmigten Instandhaltungsbetriebshandbuchs aufgeführten Erzeugnisse, Teile und Ausrüstungen sowie Tätigkeiten beschränkt.**

This approval schedule is limited to those products, parts and appliances and to the activities specified in the scope of work section of the approved maintenance organisation exposition.

**Referenz des Instandhaltungsbetriebshandbuchs:** Qualitätsmanagementhandbuch &  
Instandhaltungsbetriebshandbuch Erding  
Maintenance Organisation Exposition reference:

**Datum der Erstaussstellung:** 01.12.2003  
Date of original issue:


**Datum der letzten genehmigten Revision:** 02.03.2015  
Date of last revision approved:

**Revisions-Nr.:** 4.1  
Revision No:



LUFTFAHRT-BUNDESAMT

Im Auftrag  
p.p.

Unterschrift:  (Parten)  
Signed: